



Non Moun ki Fè Plent lan	E N F S O U  A K I Z E	Non ak Adrès Akize a	Ti non jwèt, si genyen	
Non ak Adrès Tribinal la			Dat Li Fèt (mwa/jou/ane)	Sèks <input type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> F Kote Li Fèt
			Nimewo Sekirite Sosyal (Dènye kat chif yo sèlman) XXX-XX-	Nimewo Telefòn Lajounen ( ) Nimewo Telefòn Selilè ( )

**VYOLASYON LÒD SA A SE YON ZAK KRIMINÈL ki kapab lakòz ou jwenn pinisyon prizon oswa peman amann**

**A. TRIBINAL LA BAY LÒD SA YO POU AKIZE A:** (sèlman paragraf ki kaz ki koche yo dwe aplike)

Tribinal la te bay Lòd sa a san preyavi paske Tribinal la te detèmine gen yon gwo chans pou danje abi imedyat.

Jij ki gen non li endike anba la a te kominike Lòd sa a nan telefòn ba: Depatman Lapolis \_\_\_\_\_ Ofisye Lapolis \_\_\_\_\_

**1. OU ANBA LÒD POU PA FÈ ABI SOU MOUN KI FÈ PLENT LAN**, pou pa fè domaj sou Moun ki Fè Plent, pou pa menase li oswa pou pa eseye fè abi fizik sou li oswa pou pa mete li nan laperèz domaj fizik grav ki menasan, oswa pou pa itilize lafòs oswa kontrent pou fè Moun ki Fè Plent nan relasyon seksyèl avèk ou.

**2. OU ANBA LÒD POU PA KONTAKTE MOUN KI FÈ PLENT LAN**, fas-a-fas, nan telefòn, alekri, sou fòm elektwonik, swa dirèkteman oswa avèk èd yon lòt moun, epi pou rete sou yon distans \_\_\_\_\_ yad avèk Moun ki Fè Plent lan menmsi Moun ki Fè Plent lan sanble gen pèmisyon pou kontakte ou oswa mande pou kontak ou. Men sèl eksepsyon ki nan lòd sa a: a) kontak dapre pèmisyon ki nan Seksyon 8, 9, 10 ak 11 ki anba la a, oswa b) lè ou voye bay Moun ki Fè Plent lan, pa lapòs, avèk èd cherif oswa lòt ofisye otorize, kopi papyè ki depoze nan tribinal la lè lalwa oswa règ tribinal la egzije sa.

**3. OU ANBA LÒD POU KITE KAY MOUN KI FÈ PLENT LAN IMEDYATMAN EPI POU KANPE LWEN LI**, sof jan ou gen pèmisyon nan Seksyon 8 ak 10 ki anba la a, ki nan \_\_\_\_\_ ou byen nenpòt lòt kote ou kwe Moun ki Fè Plent lan ta rete.. Tribinal la **EGZIJE** ou tou (a) pou remèt nenpòt kle ki pou kay la bay Lapolis; (b) pou pa domaje okenn byen Moun ki Fè Plent lan oswa byen nenpòt lòt moun ki nan kay la; (c) pou pa fèmen oswa pou lakòz yo fèmen okenn sèvis piblik oswa livrezon kourye pou Moun ki Fè Plent lan; epi (d) pou pa deranje nan okenn fason dwa Moun ki Fè Plent lan pou posede kay sa a, sof dapre pwosedi legal apwopriye.

**Si kaz sa a koche, Tribinal la EGZIJE** ou tou pou kite bilding ki gen apatman an oswa kay plizyè fanmi an imedyatman epi pou kanpe lwen kote kay Moun ki Fè Plent lan ye.

**4a. OU ANBA LÒD POU KANPE LWEN ESPAS TRAVAY MOUN KI FÈ PLENT LAN** ki nan adrès \_\_\_\_\_

**4b. OU ANBA LÒD POU KANPE LWEN LEKÒL MOUN KI FÈ PLENT LAN** ki nan adrès \_\_\_\_\_

**5a. TRIBINAL LA EGZIJE** pou adrès kay Moun ki Fè Plent lan pa parèt nan lòd la.

**5b. TRIBINAL LA EGZIJE** pou adrès travay Moun ki Fè Plent lan pa parèt nan lòd la.

**5c. TRIBINAL LA EGZIJE** pou adrès lekòl Moun ki Fè Plent lan pa parèt nan lòd la.

**6. TRIBINAL LA BAY LAGAD TIMOUN KI ENDIKE ANBA LA YO POU MOUN KI FÈ PLENT LAN:**

N O N	L	N O N	L
	A		A
	J		J

**7. OU ANBA LÒD POU PA KONTAKTE TIMOUN KI ENDIKE ANWO A OSWA NENPÒT TIMOUN K AP VIV ANSANM AVÈK MOUN KI FÈ PLENT KI ENDIKE ANBA LA YO**, swa an pèsòn, nan telefòn, alekri, sou fòm elektwonik oswa lòt fason, swa dirèkteman oswa avèk èd yon lòt moun, epi pou rete omwen sou yon distans \_\_\_\_\_ yad avèk yo sof si ou resevwa pèmisyon alekri Tribinal la pou fè sa.

Ou anba lòd tou pou kanpe lwen lekòl sa (yo), gadri sa (yo), lòt kote: \_\_\_\_\_

N O N	L	N O N	L
	A		A
	J		J

**8. OU GEN PÈMISYON POU VIZITE TIMOUN KI ENDIKE NAN SEKSYON 6 LA SÈLMAN JAN SA ENDIKE ANBA LA A (se Tribinal Siksesyon ak Titèl ak Fanmi ki ka bay lòd sa a sèlman):**

Ou gen pèmisyon pou fè vizit sèlman si se anba sipèvizyon epi an prezans \_\_\_\_\_ (non) nan moman sa yo \_\_\_\_\_

Moun ki dwe bay sèvis transpò pou timoun yo pou yo fè ale-vini nan vizit la se \_\_\_\_\_ (non) (moun endepandan), men pa oumenm.

Ou ka kontakte Moun ki Fè Plent lan sèlman pou fè aranjman pou vizit sa a. Ou ka kontakte li sèlman nan  telefòn,  mèl,  tèks,  lòt

**9. OU ANBA LÒD POU PEYE SIPÒ NAN MANNYÈ KI ENDIKE ANBA LA A:**

\$ \_\_\_\_\_ sipò timoun pa \_\_\_\_\_ [semèn/mwa] avèk dediksyon nan revni nan Depatman Revni [Department of Revenue (DOR)]. Akize a dwe voye peman yo ba DOR nan P.O. Box 55144, Boston, MA 02205-5144 jouk lè dediksyon patwon li ap fè yo kòmanse.

\$ \_\_\_\_\_ sipò timoun pa \_\_\_\_\_ [semèn/mwa] dirèkteman ba Moun ki Fè Plent lan lè ou voye peman yo ba \_\_\_\_\_.

\$ \_\_\_\_\_ sipò pou Moun ki Fè Plent lan pa \_\_\_\_\_ [semèn/mwa] dirèkteman ba Moun ki Fè Plent lan lè ou voye peman yo pa lapòs bay \_\_\_\_\_.

Lòt lòd yo \_\_\_\_\_

**10. OU KA AL CHÈCHE BYEN PÈSONÈL OU** avèk lapolis nan yon moman Moun ki Fè Plent lan dakò.

**11. OU ANBA LÒD POU BAY MOUN KI FÈ PLENT LAN KONPANSASYON** pou \$ \_\_\_\_\_ nan pèt li fè yo kòm yon konsekans dirèk abi a, ou dwe peye okonplè nan dat oswa anvan dat \_\_\_\_\_, 20\_ depi ou  voye li pa lapòs dirèkteman bay Moun ki Fè Plent lan  nan Biwo Pwobasyon Tribinal sa a.

**12. GEN YON GWO CHANS POU DANJE ABI IMEDYAT. OU ANBA LÒD POU REMÈT IMEDYATMAN** bay \_\_\_\_\_ Depatman Lapolis oswa ba ofisye lapolis ki remèt ou lòd sa a tout zam, minisyon, lisans pou gen zam ak kat FID. Lisans ou pou gen yon zam, si ou gen youn, ak kat FID ou, si ou gen youn, sispans imedyatman.

- Ou dwe remèt atik ki endike anwo a imedyatman, epitou ou dwe respekte tout Lòd ki nan pwosè sa a.
- Anba sèten eksepsyon, si ou achte epi/oswa posede yon zam pou tire ak/oswa minisyon pandan lòd sa a anvigè, se yon krim federal. 18 U.S.C. §§ 922(g)(8) ak 925.

**13. NAN PWOCHEN DAT ODYANS KI PWOGRAME A**, Tribinal la pral tande temwayaj ak lòt prèv konsènan Seksyon 9 lòd sa a, ki konsène sipò pou Moun ki Fè Plent lan ak/oswa timoun minè yo. Ou anba lòd pou vini nan dat pwochen odyans ki pwoграme a nenpòt dosye finansyèl ou genyen (ansanm ak dènye fòm deklarasyon taks sou revni ou ak kat dènye souch chèk peman ou) ki bay prèv revni ou nan moman an.

**14. OU ANBA LÒD TOU** \_\_\_\_\_

Moun ki Fè Plent lan dwe prezante nan odyans ki pwoграme yo, oswa Lòd sa a ap eksipire. Akize a ka prezante, avèk oswa san avoka, pou opoze nenpòt pwolongasyon oswa modifikasyon Lòd sa a. Si Akize a pa prezante, Lòd la ka pwolonje oswa modifiye jan Jij la detèmine sa. Pou rezon ki valab, swa Moun ki Fè Plent lan oswa Akize a ka mande Tribinal la pou modifiye Lòd sa a anvan dat ekspirasyon ki pwoграme li.